

即時發布

## 騰訊公布 2010 年第三季度業績

香港，2010 年 11 月 10 日 - 中國領先的互聯網服務和移動及電信增值服務供應商 - 騰訊控股有限公司(「騰訊」或「本公司」，香港聯交所股票編號：00700)今天公布截至 2010 年 9 月 30 日未經審計的第三季度綜合業績。

### 2010 年第三季度業績摘要：

- § 總收入為人民幣 52.266 億元 (7.800 億美元<sup>1</sup>)，比上一季度增長 11.9%，比去年同期增長 55.1%。
- § 互聯網增值服務收入為人民幣 41.290 億元 (6.162 億美元)，比上一季度增長 15.3%，比去年同期增長 57.4%。
- § 移動及電信增值服務收入為人民幣 6.951 億元 (1.037 億美元)，比上一季度增長 3.1%，比去年同期增長 55.8%。
- § 網絡廣告業務收入為人民幣 3.825 億元 (5,710 萬美元)，比上一季度下降 3.8%，比去年同期增長 30.3%。
- § 毛利為人民幣 35.501 億元 (5.298 億美元)，比上一季度增長 11.4%，比去年同期增長 51.4%。  
毛利率由上一季度的 68.2% 降至 67.9%。
- § 經營盈利為人民幣 26.659 億元 (3.978 億美元)，比上一季度增長 12.4%，比去年同期增長 58.7%。  
經營盈利率由上一季度的 50.8% 升至 51.0%。
- § 期內盈利為人民幣 21.683 億元 (3.236 億美元)，比上一季度增長 12.3%，比去年同期增長 51.3%。  
淨利率由上一季度的 41.4% 升至 41.5%。
- § 本公司權益持有人應佔盈利為人民幣 21.531 億元 (3.213 億美元)，比上一季度增長 12.3%，比去年同期增長 51.6%。
- § 主要平台數據：
  - 即時通信服務活躍帳戶數達到 6.366 億，比上一季度增長 3.9%。
  - 即時通信服務最高同時在綫帳戶數達到 1.187 億，比上一季度增長 8.5%。
  - 「QQ 空間」活躍帳戶數達到 4.812 億，比上一季度增長 5.0%。
  - 「QQ 遊戲」門戶最高同時在綫帳戶數 (僅包括小型休閒遊戲) 為 640 萬，比上一季度增長 3.2%。
  - 互聯網增值服務付費包月用戶數為 6,730 萬，比上一季度增長 6.5%。
  - 移動及電信增值服務付費包月用戶數為 2,530 萬，比上一季度增長 5.0%。

<sup>1</sup> 美元數據基於 1 美元兌人民幣 6.7011

騰訊主席兼首席執行官馬化騰表示：「2010 年第三季度，公司的經營和財務業績取得穩固增長。最近的惡意軟件事件，再次凸現了我們需要加強安全技術和基礎建設的重要性，特別是當我們的廣大用戶群成爲被惡意攻擊的有吸引力的目標。在中國互聯網行業面臨越來越多安全威脅的情況下，爲了更好地保護我們的用戶，公司將大幅增加在安全技術和基礎建設方面的投入。」

## 2010 年第三季度業務分析

互聯網增值服務收入比上一季度增長 15.3%，達到人民幣 41.290 億元，佔第三季度總收入的 79.0%。網絡遊戲收入比上一季度增長 19.3%，達到人民幣 25.572 億元，主要反映學校暑假期間「穿越火綫」及其他主要幾款遊戲商業化提升的有利影響。最近推出的 MMOG 的收入及「QQ 遊戲」的增長對網絡遊戲收入增長也有推動。社區類增值服務的收入比上一季度增長 9.2%，達到人民幣 15.718 億元，主要是因爲「QQ 空間」和「QQ 會員」的增長。「QQ 空間」收入增加主要是受益於我們的 SNS 應用日益流行，以及我們於包年訂購、特權和按條銷售的宣傳活動。「QQ 會員」得益於學校暑期及注册帳戶數的增長。

移動及電信增值服務收入比上一季度增長 3.1%，達到人民幣 6.951 億元，佔第三季度總收入的 13.3%。收入增長主要反映手機社交遊戲和手機遊戲收入的增長。

網絡廣告收入比上一季度下降 3.8%，爲人民幣 3.825 億元，佔第三季度總收入的 7.3%。收入下降主要反映世界杯於 2010 年 7 月閉幕。在上一季度，我們獲益於這項盛事產生的廣告商機。

## 2010 年第三季度其他主要財務信息

本季度股份報酬開支爲人民幣 1.310 億元，上一季度該項支出爲人民幣 1.196 億元。

本季度公司計入了人民幣 340 萬元的財務收益，上一季度財務成本爲人民幣 300 萬元。

本季度資本開支爲人民幣 5.934 億元，上一季度該項支出爲人民幣 5.660 億元。

本季度基本每股盈利爲人民幣 1.185 元，每股攤薄盈利爲人民幣 1.159 元。

於 2010 年 9 月 30 日，公司的現金及現金等價物以及初步為期超過三個月的定期存款的總值為人民幣 174.265 億元。公司總發行股數為 18.33 億股。

## 業務回顧及展望

2010 年第三季度，我們的互聯網增值服務受益於暑假的利好季節性因素，收入取得持續增長，主要是由於「穿越火綫」及其他主要幾款網絡遊戲的商業化程度有所提升，以及我們的社區增值服務有所增長。然而，由於收入基數越來越大，互聯網增值服務的增長率較上一年度有所放緩。由於手機社交遊戲及手機遊戲日漸流行，我們的移動及電信增值服務收入取得增長。我們的廣告業務的收入下降，主要是由於世界杯於 2010 年 7 月閉幕。在上一季度，我們在很大程度上受益於這項大型活動所帶來的廣告商機。展望未來，預期 2010 年第四季度是互聯網增值服務和網絡廣告業務的淡季。就移動及電信增值服務而言，監管環境仍不明朗，且市場競爭日趨激烈。

於 2010 年 10 月 29 日，我們的 QQ 服務受到一款名為「扣扣保鏢」的軟件攻擊，我們相信該軟件乃屬惡意軟件。該惡意軟件由奇虎 360（「360」）開發，360 亦在中國經營知名的互聯網安全軟件—360 安全衛士。該惡意軟件藉提供攔截我們向 QQ 客戶端發放廣告等功能誘導用戶安裝。然而，當用戶安裝該惡意軟件後，該惡意軟件亦同時擅改我們的 QQ 客戶端軟件，包括將連結至 QQ 安全中心改為連結至 360 自己的產品的網頁（QQ 安全中心替換為 360 扣扣保鏢），危害我們用戶的安全。此外，根據我們的分析，該惡意軟件亦含有四項隱藏功能或後門，這些功能對我們的用戶安全進一步構成威脅，可阻止 QQ 客戶端正常升級、複製用戶數據及資料、屏蔽 QQ 客戶端的功能（動態屏蔽由 QQ 客戶端啟動的程序或者進程）以及將所有流量引導到 360 自己的瀏覽器。發現該惡意軟件後，我們立即向政府相關部門報告有關事件。然而，隨後的調查需時較長，而該惡意軟件卻在 360 的強力推廣支持下迅速散播。在六天內，根據我們的估計，超過 2,000 萬 QQ 賬戶已受到該惡意軟件的影響。於 11 月 3 日，我們相信 360 將該惡意軟件捆綁在 360 安全衛士內，以提高該惡意軟件的散播速度。鑒於該等情況，我們相信我們唯有作出果斷行動以防止我們的大量用戶受該惡意軟件的影響。因此，我們於當日通知我們的用戶，QQ 服務會暫停在裝有 360 軟件的電腦上運作，直至 360 停止攻擊。這是一項防止該惡意軟件迅速擴散、以保護我們的用戶的緊急措施。該項措施導致許多同時裝有 QQ 客戶端及 360 安全衛士的用戶不能登入我們的 QQ 服務，故此引起了政府機關的關注。根據政府相關部門的要求，360 於第二天宣佈召回該惡意軟件。因此，QQ 服務已於未受該惡意軟件影響的電腦上恢復運作。恢復正常服務後，我們的用戶數目回復到正常水平。然而，我們仍在就該事件對我們業務的長期影響進行評估。

我們相信一家互聯網安全軟件公司開發惡意軟件，針對並影響應用軟件的事實說明，整個事件屬蓄意及非法攻擊，是與中國互聯網合乎法律、道德的商業慣例相違背的，且前所未見。我們將考慮向 360 尋求相應的法律賠償。此外，我們已於 2010 年 10 月就 360 另一款軟件產品及相關宣傳活動的不正當經營手段向 360 提出一項訴訟，訴訟涉及 360 無理聲稱我們不當收集用戶隱私資料。

上述突發事件時間緊迫，我們缺乏時間和用戶充分溝通，給部分用戶帶來很大不便。展望未來，我

們計劃加強投入 QQ 軟件的安全開發以及擴大和業界安全軟件廠商開展安全產品合作，以更好地保護我們的用戶安全。另外，我們也著手修繕我們的企業形象並加強和我們用戶的關係維護和溝通。我們相信這些措施長遠而言對我們有利。

### **即時通信平台**

本季度，我們的核心即時通信平台用戶基數擴大。借助暑期的有利季節性影響和中國的移動互聯網用戶數不斷增加，活躍帳戶及最高同時在綫帳戶分別增至 6.366 億和 1.187 億。用戶活躍度也因為我們手機終端的即時通信服務使用量增加而有所提升。

### **騰訊網**

由於我們改善了主要頻道的內容和用戶體驗，並借助世界杯和世博會來提升我們的媒體影響力，因此騰訊網的流量和用戶粘性在第三季度有所增長。我們計劃借助這些大型活動的正面影響力，進一步提升騰訊網作為中國主流媒體平台的地位。我們還將繼續改善內容和運營，並將騰訊網與騰訊其他平台更好地整合起來。

### **互聯網增值服務**

本季度，社區增值服務取得增長。「QQ 會員」受益於暑假因素取得用戶基數增長。季度內，我們繼續專注於通過捆綁綫上特權及功能以提高用戶忠誠度和黏性，並通過與外部供應商建立合作夥伴關係以提升綫下生活特權。最近的嘗試包括團購和旅遊業務。SNS 方面，主要受到平台提供更豐富的社交應用及用戶體驗提升的帶動，「QQ 空間」的活躍帳戶數季比增長 5.0%，在第三季度末達到 4.812 億。我們現正通過將「QQ 校友」升級至「QQ 朋友」（一個轉為大學生和白領社群服務的更大型社交平台），來滿足不同用戶群的社交需求。此外，我們也持續專注於架構升級和開放平台推出。另一方面，由於我們通過免費試用和改善用戶體驗擴大用戶基數，「QQ 秀」的收入於本季也取得增長。

我們的網絡遊戲業務受益於暑期的有利季節性影響。中型休閒遊戲方面，用戶數和商業化程度均有所提升，主要是由於在本季度推出新資料片和舉辦市場推廣活動所致。就 MMOG 而言，商業化程度也因我們在暑假期間推出新遊戲和對現有遊戲推出新內容而有所提升。第三季度，儘管我們為「地下城與勇士」發布了新內容，但其最高同時在綫帳戶數因打擊外挂而下降。「QQ 遊戲」方面，由於我們舉辦聯賽和進行跨平台整合刺激用戶增長，其最高同時在綫帳戶於第三季增至 640 萬。網頁 MMOG 「七雄爭霸」於 2010 年 8 月發布，其初步表現超出了我們的預期。另一方面，儘管季內沒有新法規出台，但我們預期，未來網絡遊戲行業監管將更為嚴格。然而，我們相信，長遠而言監管有助於建立更健康的行業市場。

### **移動及電信增值服務**

移動及電信增值服務較上一季度有所增長，主要是由於我們在暑期豐富了內容、改善用戶體驗並舉辦推廣活動，令 2.5G 業務手機社交遊戲和手機遊戲的收入增加所致。儘管對包月訂購及點播類業務進行二次確認另加扣費提醒的規定在第三季開始對我們的收入產生負面影響，但總體影響的程度仍有待觀察。為把握移動互聯網行業增長帶來的機遇，我們會繼續將基於 PC 端的服務擴展至無綫平台，同時開發適用於更多手機終端的應用。

## 網絡廣告業務

網絡廣告業務收入較上一季度有所下降，主要是由於世界杯在今年 7 月閉幕，而上一季度網絡廣告業務主要受益於這項大型活動，原因是我們主要廣告客戶將大部分預算投放在與世界杯有關的廣告上。另一方面，搜索廣告業務仍處在過渡階段，收入受到我們的流量及為臻成熟的搜索廣告技術的限制。展望未來，我們將致力於調整定價策略及廣告資源捆綁，以為我們的廣告客戶帶來更高的投資回報。此外，我們也將持續進行品牌投資，並加強銷售組織架構和運營。

# # #



## 關於騰訊

騰訊提供多種互聯網增值服務和無綫增值服務，為互聯網用戶帶來豐富的網絡互動體驗。通過即時通信工具 QQ、門戶網站騰訊網（QQ.com）、QQ 遊戲門戶、多媒體社交網絡服務 QQ 空間和無綫門戶等網絡平台，騰訊服務於中國最大的網絡社區，滿足互聯網用戶的在綫溝通、資訊、娛樂和電子商務等方面的需求。

騰訊主要經營三項業務：互聯網增值服務、移動及電信增值服務及網絡廣告。

騰訊控股有限公司在香港聯交所主板上市，股票編號為 00700。騰訊於 2008 年 6 月 10 日正式成為香港恒生指數 43 只成份股之一。如欲取得其他相關資料，請登錄騰訊網站：[www.tencent.com/ir](http://www.tencent.com/ir)

## 媒體查詢：

陳慧芬 電話：(86) 755 86013388 內綫88369 或 (852)21795122 [cchan@tencent.com](mailto:cchan@tencent.com)

葉懶貞 電話：(86) 755 86013388 內綫81374 或 (852)21795122 [janeyip@tencent.com](mailto:janeyip@tencent.com)

## 重要注意事項

本新聞稿載有前瞻性陳述，其涉及業務展望、預測業務計劃及本集團的增長策略。該等前瞻性陳述是根據本集團現有的資料，亦按本公布刊及之時的展望為基準，在本公布內載列。該等前瞻性陳述是根據若干預測、假設及前提，其中，若干部份為主觀性或不受我們控制。該等前瞻性陳述或會證明為不正確及可能不會在將來實現。該等前瞻性陳述之內大部分為風險及不明朗因素。該等風險及不明朗因素的其他詳情載於我們的其他公開披露文件和公司網站。

**綜合全面收益表**

人民幣千元（特別說明除外）

|                    | 未經審計               |                    | 未經審計               |                    |
|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                    | 3Q2010             | 2Q2010             | 3Q2010             | 3Q2009             |
| <b>收入</b>          | <b>5,226,628</b>   | <b>4,669,180</b>   | <b>5,226,628</b>   | <b>3,368,908</b>   |
| 互聯網增值服務            | 4,129,008          | 3,581,976          | 4,129,008          | 2,622,625          |
| 移動及電信增值服務          | 695,057            | 674,120            | 695,057            | 446,152            |
| 網絡廣告               | 382,542            | 397,520            | 382,542            | 293,558            |
| 其它                 | 20,021             | 15,564             | 20,021             | 6,573              |
| <b>收入成本</b>        | <b>(1,676,544)</b> | <b>(1,482,939)</b> | <b>(1,676,544)</b> | <b>(1,024,086)</b> |
| <b>毛利</b>          | <b>3,550,084</b>   | <b>3,186,241</b>   | <b>3,550,084</b>   | <b>2,344,822</b>   |
| <b>毛利率</b>         | <b>67.9%</b>       | <b>68.2%</b>       | <b>67.9%</b>       | <b>69.6%</b>       |
| 利息收入               | 65,259             | 54,005             | 65,259             | 33,329             |
| 其它收益淨額             | 22,479             | 27,415             | 22,479             | 5,685              |
| 銷售及市場推廣開支          | (227,817)          | (230,340)          | (227,817)          | (160,671)          |
| 一般及行政開支            | (744,092)          | (665,961)          | (744,092)          | (542,818)          |
| <b>經營盈利</b>        | <b>2,665,913</b>   | <b>2,371,360</b>   | <b>2,665,913</b>   | <b>1,680,347</b>   |
| <b>經營利潤率</b>       | <b>51.0%</b>       | <b>50.8%</b>       | <b>51.0%</b>       | <b>49.9%</b>       |
| 財務收入/（成本）          | 3,431              | (2,976)            | 3,431              | (1,179)            |
| 分佔聯營公司盈利           | 10,985             | 11,334             | 10,985             | 3,840              |
| <b>除稅前盈利</b>       | <b>2,680,329</b>   | <b>2,379,718</b>   | <b>2,680,329</b>   | <b>1,683,008</b>   |
| 所得稅開支              | (512,013)          | (448,525)          | (512,013)          | (249,808)          |
| <b>期內盈利/全面收益總額</b> | <b>2,168,316</b>   | <b>1,931,193</b>   | <b>2,168,316</b>   | <b>1,433,200</b>   |
| <b>淨利潤率</b>        | <b>41.5%</b>       | <b>41.4%</b>       | <b>41.5%</b>       | <b>42.5%</b>       |
| <b>下列人士應佔：</b>     |                    |                    |                    |                    |
| 本公司權益持有人           | 2,153,111          | 1,916,502          | 2,153,111          | 1,419,851          |
| 非控制性權益             | 15,205             | 14,691             | 15,205             | 13,349             |
| <b>每股盈利</b>        |                    |                    |                    |                    |
| - 基本（人民幣元）         | 1.185              | 1.054              | 1.185              | 0.787              |
| - 攤薄（人民幣元）         | 1.159              | 1.031              | 1.159              | 0.767              |

## 綜合財務狀況表

人民幣千元（特別說明的除外）

未經審計

|                     | 2010年9月30日        | 2010年6月30日        |
|---------------------|-------------------|-------------------|
| <b>資產</b>           |                   |                   |
| <b>非流動資產</b>        |                   |                   |
| 固定資產                | 3,114,580         | 2,822,058         |
| 在建工程                | 275,964           | 179,678           |
| 投資物業                | 67,278            | 67,613            |
| 土地使用權               | 231,069           | 232,248           |
| 無形資產                | 566,203           | 265,961           |
| 於聯營公司的投資            | 882,805           | 799,982           |
| 於一間共同控制實體的投資        | 71,143            | -                 |
| 遞延所得稅資產             | 258,554           | 272,708           |
| 可供出售的金融資產           | 2,292,170         | 2,284,894         |
| 預付款項、按金及其他資產        | 454,384           | 423,749           |
|                     | <b>8,214,150</b>  | <b>7,348,891</b>  |
| <b>流動資產</b>         |                   |                   |
| 應收帳款                | 1,842,081         | 1,710,749         |
| 預付款項、按金及其他資產        | 421,800           | 401,819           |
| 衍生金融工具              | 6,613             | 17,578            |
| 初步為期超過三個月的定期存款      | 9,714,422         | 7,422,082         |
| 受限制現金               | 1,036,457         | 1,214,493         |
| 現金及現金等價物            | 7,712,112         | 6,486,312         |
|                     | <b>20,733,485</b> | <b>17,253,033</b> |
| <b>資產總額</b>         | <b>28,947,635</b> | <b>24,601,924</b> |
| <b>權益</b>           |                   |                   |
| <b>本公司權益持有人應佔權益</b> |                   |                   |
| 股本                  | 198               | 198               |
| 股本溢價                | 1,066,331         | 1,352,114         |
| 股份獎勵計劃所持股份          | (232,692)         | (236,114)         |
| 股份酬金儲備              | 1,055,414         | 924,309           |
| 其他儲備                | 90,484            | 90,238            |
| 保留盈利                | 15,602,489        | 13,449,624        |
|                     | <b>17,582,224</b> | <b>15,580,369</b> |
| <b>非控制性權益</b>       | <b>74,879</b>     | <b>60,174</b>     |
| <b>權益總額</b>         | <b>17,657,103</b> | <b>15,640,543</b> |
| <b>負債</b>           |                   |                   |
| <b>非流動負債</b>        |                   |                   |
| 遞延所得稅負債             | 621,799           | 481,517           |
|                     | <b>621,799</b>    | <b>481,517</b>    |
| <b>流動負債</b>         |                   |                   |
| 應付賬款                | 1,287,239         | 1,028,726         |
| 其它應付款項及預提費用         | 2,313,245         | 1,994,316         |
| 短期銀行借款              | 3,838,240         | 2,755,116         |
| 流動所得稅負債             | 460,682           | 358,733           |
| 其它稅項負債              | 252,312           | 173,308           |
| 遞延收入                | 2,517,015         | 2,169,665         |
|                     | <b>10,668,733</b> | <b>8,479,864</b>  |
| <b>負債總額</b>         | <b>11,290,532</b> | <b>8,961,381</b>  |
| <b>權益及負債總額</b>      | <b>28,947,635</b> | <b>24,601,924</b> |